

MEMORANDO DE ENTENDIMIENTO
ENTRE EL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES Y LA UNIDAD DE
INTELIGENCIA FINANCIERA (UIF) DE LA REPUBLICA DEL PERÚ, Y EL
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES Y LA UNIDAD DE
INVESTIGACION FINANCIERA DE LA FISCALIA GENERAL DE LA
REPUBLICA (UIF) – EL SALVADOR

CONCERNIENTE A LA COOPERACIÓN EN EL INTERCAMBIO DE
INFORMACIÓN FINANCIERA Y CONOCIMIENTOS CON RELACIÓN AL
LAVADO DE ACTIVOS Y FINANCIAMIENTO DEL TERRORISMO

El Ministerio de Relaciones Exteriores y La Unidad de Inteligencia Financiera (UIF)- de la República del Perú, y El Ministerio de Relaciones Exteriores y La Unidad de Investigación Financiera de la Fiscalía General (UIF)- de la República de El Salvador, de aquí en adelante llamadas "Las Partes", desean en un espíritu de cooperación e interés mutuo, facilitar la investigación y procesamiento de las personas sospechosas de lavado de activos y financiamiento del terrorismo, así como de actividades delictivas relacionadas.

A tal efecto, ambas Partes han alcanzado el siguiente entendimiento:

1. Las Partes cooperarán entre sí para reunir, desarrollar y analizar la información que tengan en su poder, relativa a operaciones sospechosas, que estén relacionadas con lavado de activos y financiamiento del terrorismo, así como de actividades delictivas relacionadas. Las Partes intercambiarán espontáneamente o a solicitud de parte, cualquier información disponible que pueda ser relevante para la investigación que las Partes realicen sobre operaciones relacionadas con el lavado de activos y financiamiento del terrorismo, y sobre las personas físicas o jurídicas involucradas en las mismas. Cualquier solicitud de información será justificada por una breve descripción de los hechos subyacentes.
2. La información obtenida de las Partes respectivas, no podrá ser entregada a terceras personas, ni utilizada para propósitos administrativos, procesales o

judiciales, sin el previo consentimiento de la Parte comunicante. Se entiende que la información obtenida de acuerdo al presente Memorando de Entendimiento, solo podrá ser utilizada cuando esté relacionada con lavado de activos y financiamiento del terrorismo, originado de las categorías específicas de actividades delictivas, de acuerdo a la legislación interna de cada país. Las Partes se comprometen a mantenerse actualizadas en caso de producirse algún cambio en la legislación nacional aplicable.

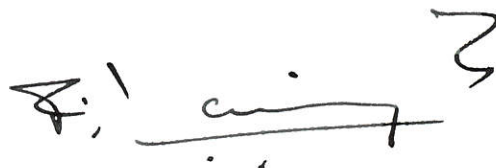
3. Las Partes no permitirán el uso o divulgación de cualquier información o documento obtenido de la Parte respectiva, para otros propósitos diferentes a los establecidos en el presente Memorando de Entendimiento, sin el previo consentimiento de la Parte comunicante.
4. La información obtenida en aplicación del presente Memorando de Entendimiento, es confidencial. Está sujeta al deber de reserva y está por lo menos protegida por el mismo grado de confidencialidad que establece la legislación nacional de la Parte receptora.
5. Las Partes convendrán conjuntamente, de acuerdo con la legislación de sus respectivos países, los procedimientos de comunicación, y se consultarán mutuamente, con el propósito de implementar el presente Memorando de Entendimiento.
6. Las Partes realizarán entre sí intercambio de profesionales, para que amplíen sus conocimientos con el fin de transferir y adaptar estos conocimientos a los países de origen.
7. Las Partes cooperarán entre sí en materia de capacitación, en virtud de lo cual podrán formular invitación a funcionarios a la Parte respectiva, para que participen en los eventos de capacitación que organicen.
8. Las Partes colaborarán entre sí, mediante el intercambio de información de tipologías de lavado de activos y financiamiento del terrorismo que hubieran detectado en el cumplimiento de sus funciones, o tuvieran conocimiento.

9. La comunicación entre las Partes se efectuará en idioma español.
10. Las Partes no tienen la obligación de brindar información o asistencia si ya se han iniciado procedimientos judiciales referidos a los mismos hechos a los que se refiere la solicitud.
11. El presente Memorando de Entendimiento es de duración indefinida.
12. El presente Memorando de Entendimiento puede ser enmendado en cualquier momento por mutuo consentimiento y por escrito.
13. Cualquiera de Las Partes podrá denunciar el presente Memorando de Entendimiento en cualquier momento a través de la vía Diplomática. La denuncia surtirá efectos (06) meses después de recibida dicha notificación.
14. El presente Memorando de Entendimiento entrará en vigor en la fecha de su firma, por parte de los representantes de las Partes.


Firmado en la ciudad de San Salvador Republica de El Salvador, a los veinticuatro días del mes de agosto del año dos mil cuatro (2004), en dos ejemplares en idioma español, siendo ambos igualmente auténticos y válidos.



MANUEL RODRÍGUEZ CUADROS
Ministro de Relaciones Exteriores del
Perú




FRANCISCO LAÍNEZ
Ministro de Relaciones Exteriores de
El Salvador



fin, 20-08-94
am am

CARLOS HAMANN PASTORINO
Director Ejecutivo
de la Unidad de Inteligencia
Financiera del Perú



NELSON MENA
Jefe de la Unidad de Investigación
Financiera de la Fiscalía General de la
Republica de El Salvador